



శ్రీ సత్యజిత్ రాయ్ మూవీస్ & శ్రీ వెంకటేశ్వర పిక్చర్స్ ప్రెజెంట్

# సింధూరం శ్రీ సత్యజిత్ రాయ్ మూవీస్

న. త్రినాథం      కె. వి. ప్రసాద్      సంగీతం:      టి. వి. రాజు



# క థా న ం గ్ర హ ము



శ్రీమన్నారాయణుడు కృతయుగంలో నృసింహావతార  
మెత్తి హిరణ్యకశిపుని వధించినపిదప ప్రహ్లాదుని కోరి  
కపై శ్రీహరి హిరణ్యకశిపుని సంహరించిన నృసింహావ  
తారము, హిరణ్యాక్షుని కడతేర్చిన వరహావతారము కలిసి  
సింహగిరిపై వరాహనృసింహునిగా వెలుస్తాడు.

ప్రహ్లాదుడు విత్యమూ వరాహ నృసింహుని పూజిస్తాడు.  
అతని విర్యాజానంతరం మునులకది ఆరాధ్యమౌ తుంది.  
శిరీషాది అస్పరకన్నెల కేళీవిలాసాలలో ఆకసంనుండి  
పూలహారం జారి మునిపుంగవుల ధ్యానానికి భంగం కలుగ  
జేస్తుంది. అంతలో నారదుడు అక్కడకు వచ్చి వివరాలు  
గ్రహించి శిరీష జీవన నాటకంలో ప్రవేశిస్తాడు.

దేవేంద్రుని సముఖంలో శిరీషా జిగీషల పోటీ నృత్యం  
అరుగు తుంది. విజేతయైన శిరీషను ఇంద్రుడు కామిస్తాడు.  
కాని శిరీష మనస్సులో ఒక ఊహనుందరుని చిత్రించు



కొని అతనికే తన మనస్సు అంకితం చేస్తుంది. అతని  
కొరకు త్రిలోకాలు వేడుకుతుంటుంది.

భూలోకంలో పురూరవ చక్రవర్తి తనమిత్రుడైన అనవ  
సరంతో వేటకు బయల్దేరతాడు. వేటలో జరిగిన ఒక  
విచిత్రమైన ప్రమాదంవల్ల మిత్రులిద్దరూ విడిపోతారు.  
పురూరవుడు గాయపడి ఒకచోట స్వహతస్థి పడి  
పోతాడు. శరీష భూలోక విహారంలో పురూరవుని చూడటం  
తటస్థిస్తుంది. అతడే తనఊహాసుందరునిగా గుర్తించి ఆమె  
సంతోషంతో పొంగిపోతుంది. స్వహతచ్ఛాక శరీషా పురూ  
రవుల మధ్యప్రేమఅంకు రిస్తుంది. ఇంద్రుడు శరీషను  
రావించి తనవశం కమ్మని శాసిస్తాడు. బలాత్కరించ  
బోతాడు. అందుకు శరీష కోపోద్రిక్తయై "బలిమిచే గర్జించే  
సింహాన్ని సహితం నాట్యం చేయించగలవేమో గాని, పవిత్ర  
మైన గోమాత పొడుగులోంచి నీ యిష్టమొచ్చింది పొంద  
లేవు" అని ప్రతిఘటిస్తుంది. శరీష ప్రతిరాత్రి భూలోక విహా  
రం వెళ్తుందని జిగీష ఈర్ష్యతో ఇంద్రునికి తెలియజేస్తుంది.  
దానికి ఫలితంగా శరీషను 'భూలోక వాసివికమ్మని, అంతే  
గాక పురూరవుని స్మృతిపథంలోనుండి తొలగి పొమ్మని  
శపిస్తాడు. స్వర్గార్హత కోలుపోయిన శరీష పురూరవుని చేరు  
కుంటుంది గాని ఇంద్రుని శాపప్రభావంవలన పురూరవుడు

అమెయెడల ఒక అపరిచితవ్యక్తిగా ప్రవర్తిస్తాడు. నిస్సహాయురాలైన శరీషకు ఒకకోయకన్య ఆశ్రయమిస్తుంది.

మిత్రుని విడిపోయిన అనవసరం చివరకు పురుష ద్వేషిణులైన స్త్రీ సామ్రాజ్యం చేరుకుంటాడు. కన్యగా ఉన్న రాణికి మగవాని మాడటమే అది మొదటిసారి రాజకాసనం ప్రకారం పురుషుడైన అనవసరాన్ని చెరలో వేస్తారు. తానొక భిక్షుని భక్తునిగా నటించి రాణిని నమ్మించి చివరకు ఆమె కోటలోనే పాగా వేస్తాడు. అన్నెమూ పున్నెమూయెరుగని రాణిమనసులో అనవసరం అనురాగాన్ని అంకురింపజేస్తాడు. వసంతోత్సవంలో శరీష ఒకకోయకన్యగా పురూరవుని ముందు నాట్యం చేస్తుంది. పురూరవుడు శరీషగా ఆమెను మర్చిపోయినా కోయకన్యవసంతగా ఆమెను ప్రేమించి గాంధర్వవిధిని వివాహం చేసుకుంటాడు. పురూరవుని తండ్రి ఆ వివాహానికి ఆభ్యంతరం తెలియజేస్తాడు. పవిత్రమైన ప్రేమకోసం పురూరవుడు రాజ్యమే పరిత్యజించి వసంతతో పాటు అరణ్యమార్గాలు పడతాడు. మార్గమధ్యంలో

# — న తీ న టు లు —

కృష్ణకుమారి

కాంతారావు

గిరిజ

రేలంగి

లీల

రాజనాల

మోహన

చలం

వాణిశ్రీ

నల్లరామమూర్తి

సుగుణశ్రీ

రాజబాబు

కృష్ణవేణి

సారధి

లక్ష్మి

వై. వి. రాజు

జానకి

మాస్టర్ బాబు

యూస్సీ - సరోజ - రాజేశ్వరి

గంగాధర్ - గోపాలరాజు - మోహన్ - కాకరాల



— అతిథి నటులు —

నాగయ్య - రామకృష్ణ - సూర్యకాంతం

కోయబ్బందం వారికి తారస్థి పురూరవుని తమ యేలికగా చేసుకొంటారు. ఆ గూడె.లో శిరీషా పురూరవుల ప్రేమ కంటగా ఒక మగశిశువు జన్మిస్తాడు.

శిరీషకు దేవేంద్రుడిచ్చిన శాపం ఆమెసాలిట వరంగా మారిందిని నారదుడు శిరీష విషయం ఇంద్రుడికి గుర్తు చేశాడు ఇంద్రుడు కోప పికాచాన్ని పంపి కోయగూడెం గండరగండనిలో ప్రవేశింపజేసి అతనితో స్త్రీవాంఛను, రాజ్య కాంక్షను ప్రకోపింపజేస్తాడు. దానితో అంతపిరకు సన్మార్గంలో ఉన్న గండరగండడు మర్మార్గుడై వనందను చేపట్టి పురూరవుని కడతేర్చి గద్దెనాక్రమించాలని ప్రయత్నిస్తాడు.

కోయదేవత పూజకై మంత్రపుష్పం సాధించి తేజాని గండరగండడు పురూరవుని కోరుతాడు. పురూరవుడుబయల్దేరి దయంకరమైన మహారజ్యాలు, కొండగుహలు దాటి మంత్రపుష్పానికి కాపలాగానున్న విచిత్రమృగాన్ని రాక్షసుడిని వధిస్తాడు. రాక్షసుడు మరణించి గంధర్వ కన్యగా రూపొందుతాడు. మంత్రపుష్ప మహిమను చెప్పుతూ అశించినది శిద్ధించడమేగాక దాని వాళరంధ్రములో ఉదగా వచ్చే నాదస్వరం ఎవరిపై ప్రయోగిస్తే వారు కర్తవ్యం మరచి నాద్యం చేస్తారని కూడా చెప్తుంది. గృహలోక్తులు

తాతున్న పురూరవుని ఇంద్రుడు కునకంగా మార్చివేస్తాడు.  
గండరగండడు వసంతను బలాత్కరించ ప్రయత్నించి  
గుడిసె బైటికిడ్చుకొచ్చి గుడిసెకు విప్పింటిస్తాడు. గుడిసె  
లోవల విద్ధ ఉయ్యాలలో ఉంటాడు.

ఇంద్రుని శాపంవలన కునకంగా మారిన పురూరవుదేమౌతాడు?

మంటల్లో చిక్కుకున్న పసిబిడ్డను ఎవరు ఎలా రక్షిస్తారు?

గండడి దుర్మార్గానికి ఎరయైన వసంత గతి ఏమౌతుంది?

—వెండి తెరపైచూడండి



# — పాటలు —



పాట 1

పాడినవారు : ఘంటసాల

సింహాచలమూ

మహా పుణ్యక్షేత్రమూ

శ్రీ వరాహ నరసింహాని

దీవ్యధామమూ

॥సి॥

చూచినవారి కనుల పండుగ

చూడనివారి జన్మ దండుగ

ప్రహ్లాదుడు వేడగా

శ్రీహరి కరుణించగా

ద్యయ రూపాలొకటిగా

యుగ యుగాల గురుతుగా

వెలసిన హరి నిలయము

॥సి॥

ఏ చోటను కన్నా

తక్కుల సందోహమే !

ఏ నోటను విన్నా

హరినామ స్మరణమే !

హరి హరీ నారాయణ

అదినారాయణ



కరుణించి మమ్మేలు  
కమల లోచనుడా  
పాపాలను హరియించే  
దైవ సన్నిధానమూ

॥సి॥

మ్రొక్కులను ముడుపులను  
చెరించే వారికి —  
తననీలాలర్పించి  
కొలిచేటి వారికి  
ఇహపరముల సమకూర్చే  
భగవంతుని నిలయము

॥సింహా॥

పాట 2

పాడినవారు: పి. వి. శ్రీనివాస్

నారద : జయహే మోహనరూపా !

గాన కలాపా ! ఆది స్వరూపా !

అశ్రుతమణి దీపా !

॥జయ॥

హరినాథాయణ

దురిత వివారణ

లీలామానుష రూప విహారి

దానవజన సంహారి !

॥జయ॥

(9)

అవతారుడవై  
 యుగ యుగాలలో  
 సుజనోద్ధత్తికై - అరుదెంచావా !  
 పాపా సుదర్శన ధారి !

॥జయ॥

పాట 3      పాడినవారు: పి. సుశీల - ఎస్. జానకి

శరీష : అందాల పి సుందరా !  
 అనురాగ భావ రసకేళి విహారా      ॥అందాల॥

జిగీష : అందాల పి సుందరా !  
 అనురాగ భావ రసకేళి విహారా      ॥అందాల॥

శరీష : మధుర వనంతాన తొలి వెలుగు నేను

జిగీష : తొలకరి పరువాన చిరునవ్వు నేను

శరీష : భావ నరాగాల లాలింతునోయీ

జిగీష : భోగ విలాసాల కేలింతునోయీ

ఇద్దరూ : నాట్యగానముల నాసాటి నేనే      ॥అందాల॥

శరీష : యునన మనన యున మంజీర ధ్వనిలో

జిగీష : ధిమికిట చిమికిట అడుగుల సడిలో

శరీష : లలిత మనోహర సంగీత ఝరిలో

జిగీష : సరస సుఖమయ శృంగార గతిలో

ఇద్దరూ : నాట్యగానముల నాసాటి నేనే      ॥అందాల॥

పాట 4 పాడినవారు : పి.వి. శ్రీనివాస్-ఎన్ జానకి

శరీష : రావోయీ రాజా

కనరావోయీ రాజా !

చెలి నేదాలు మన్నించరావా

అనురాగాల తేలింపరావా

॥ రావోయీ ॥

విరహాల తిమిరాలు తొలగించవా

అనురాగ దీపాలు వెలిగించవా

నినుకానక - నిలువ లేనిక

మనసు నీదే - ఓ ప్రీయా !

॥ రావోయీ ॥

పురూరవ; విరిహాల తిమిరాలు తొలగించవా !

అనురాగ దీపాలు వెలిగించవా

శరీష : చెలికన్నుల - విరిసె వెన్నెల

కనిపడేలా ఓ ప్రీయా !

పురూరవ; రావే పరిచాలా -

దరి రావే జనరాలా !

నయగారాల మన ప్రేమ గాఢ

కలకాలాలు నిలివేసి కాదా !

ఇద్దరూ : విడలేని బంధాల అనుబంధము

వెలలేని రాగాల అనురాగము

మనదేనుగా కలసి తీయగా

మురిసిపోయి హాయిగా ...

కోరి : ఒహో ఏలికా ! ఇదే వేడుక

ఈ వసంత వినోదాలు నీకు కానుక

దొరా ! నీకు కానుక

॥ ఓహో ॥

వసంత : అకాశంలో తారనూ —

నీకోసం భువి జారేనూ

మెరిపువలో కలను — కలలో చెలిని

బొనన్నా కావన్నా - నీదానను

॥ ఓహో ॥

నదిలో నైవా తీరమిదాహం

ఎదనీ చేవా ఏలయీ విరహం

నీయని నేనెహం - నేయను నీయని

మనరే కలిసి - నన్నేలదా

నీయనే నున్నానుదా!

నీయనే నేనున్నానుదా!

నీయనే నా గానం - నీయనే నా ప్రాణం

కాదంటే కన్నీరే నా జీవితం

॥ ఓహో ॥

పాట 6

పాడినవారు : పి. సుశీల

వసంత : హాయిగా .. ఏదో తీయగా

నా కలలే పండుగ



ఈరోజే పండుగ

॥హాయి॥

విరిసినది-మురిసినది

కిల కిలా మనసు యిలా

ఎమో! .. హోయ్! ఓహో హోయ్ ॥హాయి॥

అలనె నెలయేటిలో తుళ్ళియాడనా

విరినె పూరిదోటలో పూగి తూగనా

యీ అందము - నా దెందము

రారాజా కీయనా॥

॥హాయి॥

వినులీధిని చిలుకవలె - ఎగిరి పోదునా

ప్రియు కొగిలి నన్ను నేను మరచి పోదునా

యీ అందము నా దెందము

రారాజా కీయనా

నా రాదా కీయనా .

॥హాయిగా॥

పాట 7

హాదెన హాదె : రి. రి. ఈశ్వరి

నీలాటి రేపు కాడ

నేరేడు చెట్టునీడ

అనాడు నాతో చేరి

పైఁ యన్నాడు - మాఁవ

చేయిలో చెయ్యేసి

నువ్వే నేనన్నాడు

కన్నులతోనే - నైగలు చేసి

నవ్వులు నాపై రువ్వేడు

చూపుల బాణం నాపై పేసి

నన్నే గారడి చేశాను

నా మనసే దోచాడు

కవ్వించాడు - నవ్వించాడు

చక్కదనాల రెక్కలు చాపి

తివ్వన ఎగిరే గువ్వను

పడుచుతనాల పడిగను పిప్పి

అదే కోడి త్రాచునూ

నన్నే ససికట్టాడు - నను పట్టాడు

చేపట్టాడు ...

వెన్నెలకానే చల్లనిపేకా

వివిరో గునగునటాచే

సిగ్గులు నాలో సడిచేసుంటే

బుగన చిలు చిటికేశాడు

ఎవడే

యింకెవడే!

ఆహా ఎవడే

కలలో కనుపించాడు

మరపించాడు

మురిపించాడు

కలచెరిగి-కనుమరుగై

కదిలెలాడు-అయినా

నాలో తన తీపి గురుతు

వదిలెలాడు

పాట 8

పాడినవారు ; ఎన్. జానకి

వనంత : చిన్నారీ పొన్నారీ వెన్నెల రాశీ  
జో! జో! బాబూ! అదిగో బూచీ  
నిను కని మురిసితిని బంగరు పాపా  
మా కనుపాపా

“చిన్నారీ”

జాచిచి నిను కని-పిచిచెను రమ్మని  
కోరి-చెరి-కులికేపమొ!

అదే అదే చింతెను నీ కనులలోన  
వెన్నెల వాగు

“చిన్నారీ”

ఏ వరమున ఇలా

వెలిసితివో కదా!

నీవే మాకు జీవన జ్యోతి

కిల కిలా మురిపెముల

నీ చిరునవ్వులు-మాకిక సిరులు

“చిన్నారీ”

(15)

వనంత : బాబూ!.....

బాబూ విరాన కనుపించరా!  
కనుపించి వాదాథ తొలగించరా..  
ఆశ కల్పించరా!

॥బాబూ॥

నీ జాడ కనలేని కనులెందుకు  
నిను చేరగాలేని ప్రపంచెందుకు  
నువు లేనిదే నేను మనలేను బాబూ: ॥బాబూ॥

గారాల మురిసింతు వనుకొంటిని  
నానో... ఇదియి...చే ననుకొంటిని  
నా ఆశ అనీయాశ గావించువా!  
నీ తొక్కి లేచితే తెలిసేను బాబూ ॥బాబూ॥

పాట 10

పాడినవారు : పితాపురం,

స్వర్ణలత ఛోరన్

పురుషుడు: ఒప్పుల కుప్పా !  
ఒయ్యారి భామా  
మగాడు పిలిచాడే



ఉన్నిళ్ళారే పువ్వుల బాణం  
నీపై వేశాడే :

శ్రీ : జిత్తులమారీ :

ఎత్తులు వేయకు

చిత్తము కరుగదులే

మెత్తని నవుల మనాళ్ళు చేసే

మోసం సాగదులే

పురుషుడు : ఏ . చిలకల్లాగా :

ఎప్పటికైనా

పురుషుల చేరి పడదులు గ్రహవారీ

పురుషుల చేరి పూజించేసి

పడతుల బ్రతకాల్తీ

శ్రీ : ఓ టక్కరివాడా :

పురు : పదార్ పడి :

శ్రీ : గొప్పలు చాలు-మగాడికన్న-మారే పె చేయి

మగాడి కన్నా - చుగు వేమిన్న - మా చే పె చేయి

పురు : పె చేయి మీదేగాని  
చేయి చేయి కలపండి!  
మన చేయి చేయి కలపండి

శ్రీ : అంధనిచో అత్యాచారం  
అందనిచో అశ్శవేరం  
అంతే ముగాళ్ళ స్వభావమేకట!

పురు : పదాల్ పడి  
కన్నులతోనే నైదును చేస్తే  
కదలదు వెలికాడు  
చిన్నది పన్నే వలలో చిక్కి  
బానిస అవుతాడు  
ప్రియుడూ బానిస బొతాడు

శ్రీ : మగవాడే రాజీకొస్తే  
మనసే బహుమతి చేయనూ!  
నూ మనసే బహుమతి చేయనూ:

తీరు పురుషులు | ఇద్దరమూ కలిసి మెలిసి  
 సంపాదక ఒకపైపోయి  
 ఆనందపు పంచులు చూద్దాం || ఒప్పులకుస్సా ||

పాట || పాడినవారు: ఎన్. జానకి

వసంతఃట దేవా:

వరాహముఖా-నృసింహాభిఖా :  
 దయామయ నన్నిక కాపుమయో: || ట ||

కరిరాజు నలినాదు కాచేవుకాదా :  
 కరుణించి నను నేడు కాపాడలేవా :  
 ఆటించవా-మొరాలించవా  
 ఆవేదనే-నాకు నీ దీవనా? || ట ||

క్షిరాబ్ధిపై నీవు శయనించినావా?  
 సిరికేళిలో తేలి మైమరిచినావా?  
 నాగాదనూ-నా బాతనూ  
 వినలేక యీనీతి శిలవై తివా : || ట దేవా ||

ఏలనయా నీకీ మౌనం

చూపవయా నీ నిజరూపం

తీర్చవయా మా పరితాపం

కానగ రావేలా

కానగ రావేలా?

॥ఓ దేవా॥

పద్యం 12

పాడినవారు : ఘంటసాల

పుతూరప :

సీ॥ భక్తశిఖామణి ప్రహ్లాదు కరుణించి

అవిర్భవించిన ఆదిదేవా !

వరకల్పవల్లివై వసుధలో పెరిసిన

రమణీయ రూప వరాహ వదనా !

దుష్ట విశిక్షణా : శిష్ట సురక్షణా :

ఇంద్రాదివినుత సింహేంద్రమధ్య !

అణురూప బహురూప అఖిల లోకాధార

ధీరమోహన అవతార పురుష !



అశ్రయించిన భక్తుల అర్తిదీర్ఘి  
పూజచేసినవారికి ముక్తినిచ్చి  
దయతో కాపాడునట్టి-ఓ దయాస్వరూపా !  
సింహగిరివాస : వరహా నృసింహదేవా :



# ★ సాంకేతికనిపుణులు ★

మాటలు : పాటలు

సంగీతం

కళ

భాయాగ్రహణం

శబ్ద గ్రహణం

పాటలు రికార్డింగ్

రాజశ్రీ

టి. వి. రాజు

బి. ఎన్. కృష్ణ.

మధురై లక్ష్మణ్ గోరే

వి. శివరాం బి. ఏ. బి. యస్. సి

జీవా-కోటేశ్వరరావు

వి. శివరాం

మోహనసుందరం.

మార్తాండ్

చిన్ని-సంపత్

బి. అప్పారావు

చిట్టి బాబు

స్వామినాథన్, సోము

మోహనరావు బి. శ్రీనివాసరావు బి. యస్. సి.

రామదాస్ కె.

బి. బలరామ రెడ్డి

కూర్పు

నృత్యం

దుస్తులు

నీళ్లు

సంట్లు

ప్రొడక్ట్స్

పబ్లిసిటీ

ప్రెస్ పబ్లిసిటీ

— సహాయకులు —

దర్శకత్వం

కళ

భాష

కూర్పు

దుస్తులు

యం. ఎ. రెడ్డి, క్యాగరాజ్, ప్రసాద్ పి. డి

శ్రీనివాసరావు

పోలు భాస్కరరావు, మాధవరెడ్డి

వెంకటేశ్వరరావు, నాగేశ్వరరావు

ఎస్. అప్పారావు, గోపాల కృష్ణ